|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Id | Source | Target |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2)  [1\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2) | In today’s business environment, where people are connected globally 24/7, communication is more important than ever.  This course will explain some simple steps we can all take to communicate ethically, responsibly, and professionally. | İnsanların küresel olarak 7 gün 24 saat bağlı olduğu bugünün iş ortamında, iletişim artık çok daha önemli.  Bu kurs, etik, sorumlu ve profesyonel biçimde iletişim kurmak amacıyla hepimizin atabileceğimiz bazı basit adımları açıklayacaktır. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3)  [2\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Use clear, precise, unambiguous language in business communications; * Regulate your tone and emotions to avoid misunderstandings; * Select the most appropriate channel for your message; and * Know where to go for help and support.   This course will take approximately 35-40 minutes to complete. | Bu kursun tamamlanmasından sonra:   * İş iletişimlerinde açık, kesin, açık bir dil kullanabilecek; * Yanlış anlamaları önlemek için tavrınızı ve duygularınızı ayarlayabilecek; * Mesajınız için en uygun kanalı seçebilecek ve * Yardım ve destek için nereye başvuracağınızı bileceksiniz.   Kursun tamamlanması yaklaşık 35-40 dakika arası sürecektir. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4)  [3\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4) | The icons at the top of the screen provide one-click access to key resources:   * The Table of Contents, * Important contact information, and * Reference material.   In addition, you can use the Exit icon to close the course window. | Ekranın üst kısmında yer alan simgeler, tek tıklamayla önemli kaynaklara erişim sağlar:   * İçindekiler, * Önemli iletişim bilgileri ve * Başvuru materyali.   Ek olarak, kurs penceresini kapatmak için Çıkış simgesini kullanabilirsiniz. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5)  [4\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5) | There are several features to help guide you through the course:   * The Back and Forward arrows allow you to move from screen to screen. * A horizontal slider bar at the bottom of the screen allows you to see where you are in the course. * The Table of Contents lets you navigate from section to section. | Kurs sırasında size yardımcı olacak birkaç özellik vardır:   * Geri ve İleri okları, kurstaki ekranlar arasında geçiş yapmanızı sağlar. * Ekranın altında bulunan yatay kaydırma çubuğu, kursun neresinde olduğunu görmenize olanak tanır. * İçindekiler Tablosu bölümler arasında gezinmenize izin verir. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6)  [5\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6) | Knowledge Check  Once you have reviewed the content of this course, you will be required to complete a 10-question Knowledge Check.  The Knowledge Check can be taken at any time by clicking the Table of Contents icon and selecting Knowledge Check. | Bilgi Kontrolü  Bu kursun içeriğini gözden geçirdiğinizde, 10 soruluk bir Bilgi Kontrolü değerlendirmesini tamamlamanız gerekecektir.  Bilgi Kontrolünü, İçindekiler simgesine tıklayıp Bilgi Kontrolü seçeneğini seçerek herhangi bir zamanda tamamlayabilirsiniz. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7)  [6\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7) | In this section, we will explain why it is essential to always consider your audience when communicating.  We will demonstrate how language, tone, and emotions play a significant role in how your message is received and interpreted. | Bu bölümde, iletişim kurarken her zaman hedef kitlenizi göz önünde bulundurmanın neden önemli olduğunu açıklayacağız.  Mesajınızın nasıl alındığı ve yorumlandığı konusunda dil, tavır ve duyguların nasıl önemli bir rol oynadığını göstereceğiz. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8)  [7\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8) | Communicating carefully in a business environment requires us to consider how others are likely to interpret what we are saying.  It requires us to recognize that others have different beliefs, experiences, backgrounds, and identities than our own. | Bir iş ortamında dikkatli bir şekilde iletişim kurmak, başkalarının söylediklerimizi nasıl yorumlayacağını düşünmemizi gerektirir.  Başkalarının bizimkinden farklı inançlara, deneyimlere, geçmişlere ve kimliklere sahip olduğunu kabul etmemizi gerektirir. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9)  [8\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9) | Careful communication is more than simply avoiding offensive and discriminatory language or stopping yourself from making intolerant or threatening remarks.  It is recognizing that, while what you are saying may be clear to you, it may not be clear to others. | Dikkatli iletişim, saldırgan ve ayrımcı bir dilden kaçınmaktan veya kendinizi hoşgörüsüz veya tehditkâr açıklamalar yapmaktan alıkoymaktan daha fazlasıdır.  Söylediklerinizin sizin için açık olsa da başkaları için açık olmayabileceğini kabul etmektir. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10)  [9\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10) | A good way to think about communication is to imagine two people speaking to each other in person.  At its basic level, communication consists of a sender, a message, and a receiver. | İletişim hakkında düşünmenin iyi bir yolu, kendi kendinize iki kişinin birbiriyle konuştuğunu hayal etmektir.  Temel seviyede, bir iletişim bir gönderen, bir mesaj ve bir alıcıdan oluşur. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11)  [10\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11) | When we communicate, we often assume that our message and its meaning are identical.  Unfortunately, this may not always be the case, because the meaning of a message can be open to interpretation. | İletişim kurduğumuzda, genellikle mesajımızın ve anlamının aynı olduğunu varsayıyoruz.  Ne yazık ki durum her zaman böyle olmayabilir, çünkü bir mesajın anlamı yoruma açık olabilir. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12)  [11\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12) | Always consider your audience before you communicate.  Imagine how others might interpret what you are saying and adjust your choice of words, tone, and body language accordingly.  CLICK EACH OF THE ICONS TO REVEAL QUESTIONS YOU SHOULD CONSIDER WHEN COMMUNICATING IN A BUSINESS ENVIRONMENT.  Is this an internal or an external audience?  Does the audience speak the same language?  Is this going to an individual or a group of people?  Is this going to a customer?  Are you communicating with your manager or a peer? | İletişim kurmadan önce daima hedef kitlenizi düşünün.  Söylediklerinizi diğerlerinin nasıl yorumlayabileceğini hayal edin ve kelime tercihinizi, tavrınızı ve buna göre vücut dilinizi ayarlayın.  BİR İŞ ORTAMINDA İLETİŞİM KURARKEN DİKKATE ALINMASI GEREKEN SORULARI GÖRÜNTÜLEMEK İÇİN SİMGELERİN HER BİRİNİ TIKLAYIN.  Bu şirket içinden mi yoksa şirket dışından mı bir hedef kitle?  Hedef kitle aynı dili mi konuşuyor?  Bu bir bireye mi yoksa bir grup insana mı yönelik?  Bu bir müşteriye mi yönelik?  Yöneticinizle veya bir çalışma arkadaşınızla mı iletişim kuruyorsunuz? |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13)  [12\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13) | Careful communication requires the use of clear, concise, unambiguous language. | Dikkatli iletişim, açık, özlü ve net bir dilin kullanılmasını gerektirir. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14)  [13\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14) | Your message may be clear to you, but it doesn't mean it’s going to be clear to your audience.  This risk increases in written communications, where feedback isn’t always immediate, and it is difficult to gauge whether the intended message is being received. | Mesajınız sizin için net olabilir, ancak bu, hedef kitleniz için net olacağı anlamına gelmez.  Bu risk, geri bildirimin her zaman anında olmadığı ve amaçlanan mesajın alınıp alınmadığını ölçmenin zor olduğu yazılı iletişimlerde artar. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15)  Activity: Scenario  [14\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15) | Imagine . . .  A country manager sends a group email to employees:  We need to get this product moving. We are way behind where we are supposed to be. So, I need you to do whatever it takes to ensure we meet our numbers this month.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Bir düşünün. . .  Bir ülke yöneticisi, çalışanlara bir grup e-postası gönderir:  Bu ürünü harekete geçirmemiz gerekiyor. Olmamız gereken yerin çok gerisindeyiz. Bu nedenle, bu ay rakamlarımızı karşılamamızı sağlamak için ne gerekiyorsa yapmanıza ihtiyaç duyuyorum.  Bu, doğru değil!  Bu, doğru!  Bu, kısmen doğru! |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_15)  Activity: Questions  [16\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_15) | Do you think this message could pose a risk to the company?  [1] Yes  [2] No.  Submit | Bu mesajın şirket için bir risk teşkil edebileceğini düşünüyor musunuz?  [1] Evet  [2] Hayır.  Gönder |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_15)  Activity: Feedback  [15\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_15) | While it is unlikely that the country manager’s intention is to encourage anything illegal, the fact is that the phrase, “I need you to do whatever it takes to ensure we meet our numbers,” is vague and open to interpretation.  If one of the employees, for instance, secured a contract while acting against company policy, they could point to the email and claim that the manager had given the green light to do whatever it takes to win the business. | Ülke yöneticisinin niyetinin yasadışı bir hususu teşvik etmek olması pek muhtemel olmasa da, bir olgu olarak “Rakamlarımızı karşılamamızı sağlamak için ne gerekiyorsa yapmanıza ihtiyaç duyuyorum” ifadesi belirsiz ve yorumlamaya açıktır.  Örneğin, çalışanlardan biri, şirket politikasına aykırı biçimde hareket ederken, bir sözleşmeyi bağlarsa, e-postayı gösterebilir ve yöneticinin kendisine işi kazanmak için ne gerekiyorsa yapması konusunda yeşil ışık yaktığını iddia edebilir. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_16)  [17\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_16) | Here is a simple technique to help ensure the meaning of your message is as clear as possible. | İşte mesajınızın anlamının olabildiğince açık olmasını sağlamaya yardımcı olacak basit bir teknik. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_17)  [18\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_17) | First, consider your word choice.  Make sure that the words you are using are clear, precise, and unambiguous. Simply put, choose words that are simple to understand. | İlk olarak, kelime seçiminizi düşünün.  Kullandığınız kelimelerin açık, kesin ve net olduğundan emin olun. Basitçe söylemek gerekirse, anlaşılması kolay kelimeler seçin. |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18)  [19\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18) | Second, check to make sure you have provided sufficient context.  By providing appropriate context, you can avoid confusion and ambiguity.  For example, if you are referencing someone or something, make sure you have provided enough detailed information to ensure it is clear who or what you are talking about. | İkinci olarak, yeterli bağlamı sağladığınızdan emin olun.  Uygun bağlam sağlayarak, karışıklığı ve belirsizliği önleyebilirsiniz.  Örneğin, birine veya bir şeye atıfta bulunuyorsanız, *kimden* veya *neden* bahsettiğinizin açık olduğundan emin olmak için yeterince ayrıntılı bilgi verdiğinizden emin olun. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19)  [20\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19) | Third, avoid using legal terms.  Inadvertent use of legal language can have serious repercussions. Unless you are a lawyer and have been authorized to provide a legal opinion, always avoid using legal terms, such as “negligent,” “illegal,” “reckless,” or “liable.” These terms can alter the meaning of your message. They can also be interpreted and/or used by third parties as admissions of liability in litigation. | Üçüncüsü, yasal terimleri kullanmaktan kaçının.  Kazara hukuki terimlerin kullanılması ciddi sonuçlara yol açabilir. Avukat değilseniz ve hukuki görüş verme yetkiniz yoksa, her zaman “ihmalkar”, “yasadışı”, “ihtiyatsız” veya “yükümlü” gibi yasal terimler kullanmaktan kaçının. Bu terimler mesajınızın anlamını değiştirebilir. Ayrıca üçüncü şahıslar tarafından davalarda sorumluluk kabulü olarak yorumlanabilir ve/veya kullanılabilir. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20)  Activity: Scenario  [21\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20) | Imagine . . .  A training manager emails a colleague about a virtual workshop attended as part of new product training.  The way they train on this product is unbelievable. Nobody learns anything. It is negligent!  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Bir düşünün. . .  Bir eğitim yöneticisi, yeni ürün eğitiminin bir parçası olarak katıldığı sanal bir atölye çalışması hakkında bir meslektaşına e-posta gönderir.  Bu üründe eğitim aldıkları tarz, inanılmazdır. Hiç kimse bir şey öğrenmemiştir. Bu kusurlu bir tutumdur!  Bu, doğru değil!  Bu, doğru!  Bu, kısmen doğru! |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_20)  Activity: Questions  [23\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_20) | What do you think the training manager is trying to say?  [1] They are trying to say that the training observed was not very good.  [2] They are trying to say that training does not comply with the minimum standards required by law.  Submit | Sizce eğitim yöneticisi ne demeye çalışıyor?  [1] Gözlemlediği eğitimin çok iyi olmadığını söylemeye çalışıyor.  [2] Eğitimin yasaların gerektirdiği asgari standartlara uymadığını söylemeye çalışıyor.  Gönder |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_20)  Activity: Feedback  [22\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_20) | What the training manager is trying to say is that, in their opinion, the training observed was not very good. Using the term “negligent” could be interpreted by others as a legal opinion that the training does not comply with the minimum standards required by law. This communication could be used by third parties to argue that Abbott’s training is insufficient, and the company is violating the law. | Eğitim müdürünün kendi düşüncesine göre söylemeye çalıştığı şey, gözlemlediği eğitimin pek de iyi olmadığıdır. “Kusurlu” teriminin kullanılması, başkaları tarafından, eğitimin yasaların gerektirdiği asgari standartlara uymadığına dair yasal bir görüş olarak yorumlanabilir. Bu iletişim, üçüncü şahıslar tarafından Abbott'ın eğitiminin yetersiz olduğunu ve şirketin yasaları ihlal ettiğini savunmak için kullanılabilir. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_21)  [24\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_21) | Finally, avoid the use of emojis and emoticons.  Even though emojis and emoticons are often considered harmless and playful, they can mean different things in different cultures and social settings. This can lead to serious misunderstandings in business communications. | Son olarak, emoji ve ifade kullanmaktan kaçının.  Emojiler ve ifadeler genellikle zararsız ve eğlenceli olarak kabul edilse de, farklı kültürlerde ve sosyal ortamlarda farklı anlamlara gelebilirler. Bu, iş iletişimlerinde ciddi yanlış anlamalara yol açabilir. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_22)  [25\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_22) | Careful communication also avoids assumptions and the presentation of opinions as facts.  This doesn't mean that you can't speculate on something. It means that if you do, you should be clear that you are expressing your opinion and not presenting a fact.  For example, in a personal context there may be little harm in suggesting to a friend, ". . . that Company X will be out of business in a couple of years." But in a business context, this kind of speculation could be misinterpreted as a fact or a well-informed conclusion. It could then be used as the basis for a business decision – possibly with unfortunate consequences. | Dikkatli iletişimde varsayımlardan ve görüşlerin gerçekler olarak sunulmasından da kaçınılır.  Bu, bir şey hakkında spekülasyon yapamayacağınız anlamına gelmez. Bu, eğer yaparsanız, fikrinizi ifade ettiğiniz ve bir gerçeği sunmadığınız konusunda net olmanız gerektiği anlamına gelir.  Örneğin, kişisel bağlamda bir arkadaşınıza “. . . X Şirketi birkaç yıl içinde iflas edecek” şeklinde bir öneride bulunmanın çok az zararı olabilir. Ancak iş bağlamında, bu tür bir spekülasyon bir gerçek veya dayanağı olan bir netice şeklinde yanlış yorumlanabilir. Böylece bir iş kararında temel alınabilir ve muhtemelen talihsiz sonuçlara yol açabilir. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_23)  Activity: Scenario  [26\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_23) | Imagine . . .  A regional sales manager hears a rumor that a new product in development has run into quality issues. The manager then attends a meeting where it is announced that the launch of the new product is going to be delayed. After the meeting, the manager sends a text message to a colleague:  Just heard . . . They’ve canceled the launch for the second time. Major quality issues with the new product!  That’s partially correct!  That's correct!  That's partially correct! | Bir düşünün. . .  Bölge satış müdürü, geliştirilmekte olan yeni bir ürünün kalite sorunlarıyla karşılaştığına dair bir söylenti duyar. Yönetici daha sonra yeni ürünün piyasaya sürülmesinin erteleneceğinin duyurulduğu bir toplantıya katılır. Toplantıdan sonra yönetici bir iş arkadaşına bir metin mesajı gönderir:  Şimdi duydum . . . Lansmanı ikinci kez iptal etmişler. Yeni üründe büyük kalite sorunları var!  Bu, kısmen doğru!  Bu, doğru!  Bu, kısmen doğru! |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_23)  Activity: Questions  [28\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_23) | Based on this text message, which of the following statements would you assume to be true?  [1] The launch has been canceled.  [2] There are quality issues with the new product.  [3] Both 1 and 2.  Submit | Bu mesaja dayanarak, aşağıdaki ifadelerden hangisinin doğru olduğunu varsayarsınız?  [1] Lansman iptal edilmiştir.  [2] Yeni üründe kalite sorunları bulunmaktadır.  [3] Hem 1 hem 2.  Gönder |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_23)  Activity: Feedback  [27\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_23) | Most people would assume both statements were true – that the launch has been canceled and that the cancellation has been caused by “quality issues” with the new product.  The truth, however, is that the sales manager has no idea what has caused the delay. The manager has assumed the cancellation of the launch has been caused by (the rumor of) quality issues, consequently presenting that assumption as a fact. | Çoğu insan her iki ifadenin de doğru olduğunu - lansmanın iptal edildiğini ve iptalin yeni ürünle ilgili “kalite sorunlarından” kaynaklandığını varsayacaktır.  Ancak gerçek şu ki, satış müdürünün gecikmeye neyin sebep olduğu hakkında hiçbir fikri yok. Yönetici, lansmanın iptalinin kalite sorunlarından (söylentilerinden) kaynaklandığını varsaymış ve sonuç olarak bu varsayımı bir gerçek olarak sunmuştur. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_24)  [29\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_24) | How we say something is just as important as what we say.  Using the wrong tone when communicating may result in misunderstandings about the meaning of your message, affect perceptions, and suggest something we do not intend. | Bir şeyi nasıl söylediğimiz, ne söylediğimiz kadar önemlidir.  İletişim kurarken yanlış bir tavır takınmak mesajınızın anlamı hakkında yanlış anlaşılmalarla sonuçlanabilir, algıları etkileyebilir ve tasarlamadığımız bir şeyi önerebilir. |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_25)  Activity: Scenario  [30\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_25) | Imagine . . .  A sales representative who has just completed a contract negotiation with a customer at their office posts a sarcastic comment on social media:  OMG! Customer X has just remodeled their office. It is certainly different. LOL! They must think orange is the new black! 😊  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Bir düşünün. . .  Ofisinde bir müşteriyle sözleşme görüşmesini yeni tamamlayan bir satış temsilcisi, sosyal medyada alaycı bir yorum yapar:  Aman Tanrım! X müşterisi, ofisini yeni değiştirdi. Kesinlikle farklı. Çok komik! Turuncunun yeni siyah olduğunu düşünüyor olmalılar! 😊  Bu, doğru değil!  Bu, doğru!  Bu, kısmen doğru! |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_25)  Activity: Questions  [32\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_25) | Now imagine that the post goes viral. How do you think Abbott’s customers and the public would react?  [1] They would wait for an official Abbott response before jumping to any conclusions.  [2] They would give the sales representative the benefit of the doubt and understand it is a joke.  [3] They would be shocked to see an Abbott employee display such an unprofessional attitude.  Submit | Şimdi gönderimin çok hızlı yayıldığını hayal edin. Abbott'ın müşterilerinin ve kamuoyunun nasıl tepki vereceğini düşünüyorsunuz?  [1] Herhangi bir sonuca varmadan önce resmi bir Abbott yanıtını bekleyeceklerdir.  [2] Satış temsilcisini suçsuz bulacak ve bunun bir şaka olduğunu anlayacaklardır.  [3] Bir Abbott çalışanının böyle profesyonellikten uzak bir tavır sergilediğini gördüklerinde şok olacaklardır.  Gönder |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_25)  Activity: Feedback  [31\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_25) | Even though the sales representative was only joking, people who do not know this person or the situation are likely to think the customer’s taste in decor was being mocked. | Satış temsilcisi sadece şaka yapıyor olsa da, bu kişiyi veya durumu tanımayanlar, müşterinin dekor konusundaki zevkinin alay konusu olduğunu düşünebilir. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_26)  [33\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_26) | Sarcastic, ironic, and humorous tones are often misinterpreted in business communications.  This is especially true in written communications, where visual cues (such as body language) and aural cues (such as vocal inflections) are absent. | İğneleyici, alaycı ve şakacı tavırlar genellikle işle ilgili iletişimlerde yanlış yorumlanır.  Bu özellikle görsel ipuçlarının (vücut dili gibi) ve sesli ipuçların (ses iniş ve çıkışları gibi) bulunmadığı yazılı iletişimlerde doğrudur. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_27)  [34\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_27) | Misperceptions can also be caused by the use of secretive and conspiratorial tones and language.  For example, phrases such as “Keep this between us,” “You won’t believe this, but,” or “For your eyes only” can make a completely appropriate activity appear inappropriate or unlawful. | Yanlış algılar, gizli ve komplocu tavır ve dilin kullanımından da kaynaklanabilir.  Örneğin, “Bu aramızda kalsın”, “Buna inanmayacaksın ama” veya “Sadece senin için” gibi ifadeler, tamamen uygun bir faaliyetin uygunsuz veya yasa dışı görünmesine neden olabilir. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_28)  Activity: Scenario  [35\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_28) | Imagine . . .  A government official is investigating a fraud allegation against a health care company accused of concealing negative information about one of its products.  During the investigation, the official comes across an email from one of the company’s researchers to a colleague:  Regarding what I told you earlier, let’s just keep that to ourselves. It would be a nightmare if this got out.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Bir düşünün. . .  Resmi bir yetkili, ürünlerinden biri hakkında olumsuz bilgiyi gizlemekle suçlanan bir sağlık bakım şirketine karşı bir sahtekârlık iddiasını araştırmaktadır.  Soruşturma sırasında yetkili, şirketin araştırmacılarından birinin bir meslektaşına gönderdiği bir e-postayla karşılaşır:  Sana daha önce söylediğimle ilgili olarak, bunu şimdilik gizli tutalım. Bu açığa çıkarsa, bir kabus olacaktır.  Bu, doğru değil!  Bu, doğru!  Bu, kısmen doğru! |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_28)  Activity: Questions  [37\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_28) | Given the fraud allegations, do you think it’s likely that this individual’s activities would be investigated further?  [1] Yes.  [2] No.  Submit | Sahtekârlık iddialarına ilişkin olarak, bu bireyin faaliyetlerinin daha da fazla araştırılacağı ihtimalinin bulunduğunu düşünüyor musunuz?  [1] Evet.  [2] Hayır.  Gönder |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_28)  Activity: Feedback  [36\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_28) | Even though the researcher may not be involved in any fraudulent activity or cover-up, the secretive and conspiratorial tone of the email makes it appear so.  As it turns out, the email is about a personal matter; because of the tone and choice of words, the researcher could possibly be implicated in the allegations. | Araştırmacı herhangi bir sahtekârlık faaliyetine veya gizlemeye karışmamış olsa bile, e-postasında gizli ve komplocu tavır takınması, bu izlenimi verir.  Sonuçta, e-postanın kişisel bir konu hakkında olduğu, ancak tavır ve kelimelerin seçimi nedeniyle, araştırmacı kendisini iddialara muhatap olarak bulabilir. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_29)  [38\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_29) | Our ability to control our emotions when we communicate has the potential to greatly affect others’ perceptions of what we are saying, and, ultimately, how they view us. | İletişim kurduğumuzda duygularımızı kontrol etme yeteneğimiz, insanların söylediklerimiz ve nihai olarak bizi nasıl gördükleri hakkındaki algılarını büyük ölçüde etkileme potansiyeline sahiptir. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_30)  [39\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_30) | While at times we may feel justified in venting our frustration or disappointment with a work colleague or business partner, it is important to maintain a healthy work environment.  Even if the outburst is brief, your colleagues may remember it long after your emotions have subsided. | Zaman zaman bir iş arkadaşımız veya iş ortağımızla olan hayal kırıklığımızı veya hüsranımızı dışa vurmak konusunda kendimizi haklı hissedebilsek de, sağlıklı bir çalışma ortamını sürdürmek önemlidir.  Patlama kısa olsa bile, çalışma arkadaşlarınız duygularınız yatıştıktan çok sonra bunu hatırlayabilir. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_31)  [40\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_31) | Always take the time to calm down before you respond to someone.  Never send a message when you are upset. Instead, save a draft of the message for a period of time, re-read and adjust it, or consider not sending it at all. | Birine yanıt vermeden önce sakinleşmek için kendinize zaman tanıyın.  Sinirliyken asla mesaj göndermeyin. Bunun yerine, mesajın bir taslağını bir süreliğine kaydedin, yeniden okuyun ve düzeltin veya hiç göndermemeyi düşünün. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_32)  [41\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_32) | Here are some other ways to regulate your emotions when communicating.  Use neutral language. For example, using "issue" instead of "problem" or "challenge" rather than "disaster" keeps things more objective and less emotional.  Avoid emotionally loaded terms, for example, “stupid,” “lazy,” or “dangerous.” Such words can be easily taken out of context.  Finally, if you ever have any doubt about something you are about to communicate, consult a colleague or your manager. | İşte iletişim kurarken duygularınızı düzenlemenin başka yolları.  Tarafsız bir dil kullanın. Örneğin, “problem” yerine “sorun” veya “felaket” yerine “güçlük” kelimelerini kullanmak, işleri daha nesnel ve daha az duygusal hale getirir.  “Aptal”, “tembel” veya “tehlikeli” gibi duygu yüklü terimlerden kaçının. Bu tür kelimeler bağlamdan kolayca çıkarılabilir.  Son olarak, iletmek üzere olduğunuz bir şey hakkında herhangi bir şüpheniz varsa, bir çalışma arkadaşınıza veya yöneticinize danışın. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_33)  [42\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_33) | Communicating carefully in a business environment requires us to consider how others are likely to interpret what we are saying.  Use clear, precise, unambiguous language   * Choose words that are simple to understand. * Check to make sure you have provided sufficient context. * Avoid using legal terms - unless you are a lawyer and have been authorized to provide a legal opinion. * Avoid the use of emojis and emoticons. * Avoid assumptions and the presentation of opinions as facts.   Regulate your tone  How we say something is just as important as what we say:   * Sarcastic, ironic, and humorous tones are often misinterpreted in business communications. * Misperceptions can also be caused by the use of secretive and conspiratorial tones and language.   Control your emotions   * Always take the time to calm down before you respond to someone. * Use neutral language. * Avoid emotionally loaded terms. | Bir iş ortamında dikkatli bir şekilde iletişim kurmak, başkalarının söylediklerimizi nasıl yorumlayacağını düşünmemizi gerektirir.  Açık, kesin, net bir dil kullanın   * Anlaşılması kolay kelimeler seçin. * Yeterli bağlamı sağladığınızdan emin olun. * Avukat değilseniz ve hukuki görüş verme yetkiniz yoksa, yasal terimler kullanmaktan kaçının. * Emoji ve ifade kullanmaktan kaçının. * Varsayımlardan ve görüşlerin gerçekler olarak sunulmasından kaçının.   Tonunuzu ayarlayın  Bir şeyi nasıl söylediğimiz, ne söylediğimiz kadar önemlidir:   * İğneleyici, alaycı ve şakacı tavırlar genellikle işle ilgili iletişimlerde yanlış yorumlanır. * Yanlış algılar, gizli ve komplocu tavır ve dilin kullanımından da kaynaklanabilir.   Duygularınızı kontrol edin   * Birine yanıt vermeden önce sakinleşmek için kendinize zaman tanıyın. * Tarafsız bir dil kullanın. * Duygu yüklü terimlerden kaçının. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_34)  [43\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_34) | In this section, you will learn how to select the most appropriate channel and tools to communicate your message. | Bu bölümde, mesajınızı iletmek için en uygun kanalı ve araçları nasıl seçeceğinizi öğreneceksiniz. |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_35)  [44\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_35) | The channel we use to communicate can have a significant impact on how we construct and convey our messages.  This also determines how much control we have over messages once they have been created. | İletişim kurmak için kullandığımız kanalın, mesajlarımızı nasıl oluşturduğumuz ve ilettiğimiz üzerinde önemli bir etkisi olabilir.  Bu ayrıca, oluşturduğumuz mesajlar üzerinde ne kadar kontrolümüz olduğunu da belirler. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_36)  [45\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_36) | Certain media are more effective and appropriate than others for communicating certain types of information. | Belirli medya araçları, belirli tipteki bilgilerin iletilmesi için diğerlerinden daha etkin ve uygundur. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_37)  [46\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_37) | Email, for example, is a great channel for creating and transmitting day-to-day business information.  Its speed and convenience make it a great tool for answering customer queries, updating colleagues on projects, forwarding proposals and reports, etc.  Email, however, is not appropriate to use for sharing highly confidential information of a proprietary nature. | Örneğin, e-posta, günlük iş bilgisinin oluşturulması ve gönderilmesi için harika bir kanaldır.  Hızı ve kolaylığı onu müşterilerin sorularına yanıt verme, çalışma arkadaşlarını projeler hakkında bilgilendirme, teklif ve raporları iletme vb. için harika bir araç kılar.  Ancak, e-posta özel bir niteliğe sahip yüksek gizlilikteki bilginin paylaşılması için uygun değildir. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_38)  [47\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_38) | Messages that are highly confidential in nature, or those requiring a lot of history and context, are best communicated in real time, either in person or over the phone.  Always think about the type of information you are sharing, the audience receiving this information, and the best channel to use to communicate. | Nitelik olarak yüksek düzeyde gizli olan mesajlar veya fazlaca geçmişinden bahsini ve bağlamı gerektirenler en iyi, gerçek zamanlı olarak şahsen veya telefonla iletilir.  Her zaman paylaştığınız bilginin türünü, bu bilgiyi alan hedef kitleyi ve iletmek için kullanılacak en iyi kanalı düşünün. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_39)  [48\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_39) | Instant messaging (IM) and text messaging (TM) are popular forms of communication increasingly used for business-related activities.  IM and TM are great tools that can be used to provide colleagues with updates on our activities, ask a quick question, alert partners of scheduling conflicts, as well as arrange and schedule meetings. IM and TM are not, however, appropriate channels for creating or transmitting substantive business information such as sales information or performance reviews. | Anlık mesajlaşma (IM) ve metin mesajlaşma (TM), işle ilgili faaliyetler için artan biçimde kullanılmakta olan diğer popüler iletişim formlarıdır.  IM ve TM, faaliyetlerimiz hakkında çalışma arkadaşlarımıza güncellemeleri sağlamak, hızlı bir soru sormak, programlama çatışmaları hakkında ortakları uyarmak ve toplantıları ayarlamak ve planlamak için kullanılabilen harika araçlardır. Ancak, IM ve TM satış bilgileri veya performans incelemeleri gibi önemli iş bilgilerinin oluşturulması veya iletilmesi için uygun kanallar değildir. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_40)  [49\_C\_40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_40) | Virtual meetings such as conference calls and video conferences are being used more frequently.  They provide us with an ideal way to manage remote teams, conduct interactive demonstrations, etc. While virtual meetings offer multiple benefits, they also present challenges and risks. For example, virtual meetings are not as secure as face-to-face communications, which are often conducted behind closed doors. Thus, they are not suitable for discussing or sharing sensitive or confidential information. | Konferans görüşmeleri ve video konferanslar gibi sanal toplantılar daha sık kullanılıyor.  Uzak ekipleri yönetmek, etkileşimli demolar düzenlemek vb. için bize ideal bir yol sağlarlar. Sanal toplantılar birçok fayda sağlarken, aynı zamanda bazı zorluklar ve riskler de sunar. Örneğin, sanal toplantılar, genellikle kapalı kapılar ardında gerçekleştirilen yüz yüze iletişim kadar güvenli değildir. Bu nedenle hassas veya gizli bilgileri tartışmak veya paylaşmak için uygun değildirler. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_41)  [50\_C\_41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_41) | Social media, is perhaps, the most dynamic of all communication channels.  It offers us a unique opportunity for direct online interactions, collaboration, and information-sharing with customers, consumers, patients, other Abbott employees, and the public. This opportunity also presents a major challenge. Since interactions on social media are quick and dynamic and have the potential to go viral, information, views, and opinions can quickly become elevated, divulged, or misconstrued. As a result, improper use of social media can represent a significant risk to Abbott’s reputation. | Sosyal medya, tüm iletişim kanallarının belki de en dinamik olanıdır.  Müşteriler, tüketiciler, hastalar, diğer Abbott çalışanları ve halkla doğrudan çevrimiçi etkileşimler, işbirliği ve bilgi paylaşımı için bize benzersiz bir fırsat sunuyor. Bu fırsat aynı zamanda büyük bir zorluğu da beraberinde getiriyor. Sosyal medyadaki etkileşim hızlı ve dinamik olduğu ve viral olma potansiyeline sahip olduğu için bilgi, fikir ve görüşler hızla yayılabilir, ifşa edilebilir veya yanlış yorumlanabilir. Sonuç olarak, sosyal medyanın uygunsuz kullanımı Abbott'ın itibarı açısından önemli bir risk teşkil edebilir. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_42)  [51\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_42) | It is important to recognize that the channel we use to communicate can have an impact on how we construct and convey our messages.  This is particularly true in the case of electronic communications, where we tend to:   * Respond to messages very quickly, * Use a less formal tone, and * Take less care in our word choice. | İletişim kurmak için kullandığımız kanalın, mesajlarımızı nasıl oluşturduğumuz ve ilettiğimiz üzerinde etkisi olduğunun farkında olmak önemlidir.  Bu özellikle aşağıdakileri yapma eğilimi gösterdiğimiz elektronik iletişimler durumunda doğrudur:   * Mesajlara çok hızlı yanıt vermek, * Daha az resmi bir tavır takınmak ve * Kelime seçimlerimizde daha az dikkatli olmak. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43)  [52\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43) | Using electronic media can sometimes result in us saying things we don’t intend, sharing information with people we shouldn’t, or expressing views that might offend others.  This doesn’t mean that we shouldn’t use email, instant messaging, virtual meetings, or social media if they are the most appropriate or effective channels, but rather that we need to exercise care when using these media.  CLICK THE CAREFUL COMMUNICATION BUTTON TO LEARN MORE. | Elektronik ortamı kullanma bazen tasarlamadığımız şeyleri söyleme, yanlış kişilerle bilgi paylaşma veya başkalarını rahatsız edebilecek görüşleri ifade etme ile sonuçlanabilir.  Bu, e-posta, anlık mesajlaşma, sanal toplantılar veya sosyal medyanın en uygun veya etkin kanallar ise, bunları kullanmamamız gerektiği anlamına gelmez, aksine bu ortamı kullanırken özen göstermemiz gerektiği anlamına gelir.  DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN DİKKATLİ İLETİŞİM DÜĞMESİNE TIKLAYIN. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43)  [53\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43) | CAREFUL COMMUNICATION  Before sending an email, you should always re-read what you have written and ask yourself:   * Am I using an appropriate choice of words? * Am I maintaining a professional tone? * Is everything clear and unambiguous? * Is the information I am planning on sharing relevant to every person I am planning on sharing it with? | DİKKATLİ İLETİŞİM  Bir e-postayı göndermeden önce, her zaman yazdıklarınızı yeniden okumalı ve kendinize sormalısınız:   * Uygun bir kelime tercihini kullanıyor muyum? * Profesyonel bir tavrı koruyor muyum? * Her şey açık ve net mi? * Paylaşmayı planladığım bilgi, bunu paylaşmayı planladığım her bir kişi ile ilgili mi? |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_44)  [54\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_44) | Before selecting a channel, we also need to think about how much control we are likely to have over our message once it is created. | Bir kanalı seçmeden önce, mesajımız oluşturulduğunda onun üzerinde ne kadar kontrolümüzün olacağı hakkında da düşünmemiz gerekir. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_45)  [55\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_45) | Many of us underestimate the potential scope of public disclosure when it comes to communicating electronically.  Emails can be mistakenly sent or copied to the wrong recipient.  Messages can be forwarded to others.  Online posts can easily go viral. | Elektronik olarak iletişim söz konusu olduğunda, kamuya ifşanın potansiyel kapsamını pek çoğumuz küçümseriz.  E-postalar yanlış alıcıya yanlışlıkla gönderilebilir veya kopyalanabilir.  Mesajlar diğerlerine iletilebilir.  Çevrimiçi gönderiler kolayca viral hale gelebilir. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_46)  [56\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_46) | We forget that there are essentially no boundaries online, and that, once we press the send button, what happens to our message is largely out of our control.  This can result in information, views and opinions quickly becoming elevated, co-opted, or misconstrued. | Esasen çevrimiçi olarak hiçbir sınırın bulunmadığını ve gönder düğmesine bastığımızda, mesajımıza neler olduğu büyük oranda kontrolümüz dışındadır.  Bu, bilginin, görüşlerin veya düşüncelerin çabucak yayılması, sistemin bir parçası haline gelmesi veya yanlış yorumlanması ile sonuçlanabilir. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_47)  [57\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_47) | We also forget that electronic communications can last a lifetime.  While Abbott has very strict rules regarding document retention and destruction, others may not. That means that the comments you once posted on an obscure website while still in college could still be with you today. | Elektronik iletişimlerin bir ömür boyu sürebileceğini unutmamalıyız.  Abbott belge kaydı tutma ve imhaya ilişkin çok sıkı kurallara sahipken, diğerleri olmayabilir. Bu, üniversitedeyken belirsiz bir web sitesine gönderdiğiniz yorumların bugün hâlâ sizinle birlikte olabileceği anlamına gelir. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_48)  [58\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_48) | Finally, we need to remember that personal views and information shared, especially on social media, may have a negative effect on our professional lives, our company, our customers, our stakeholders, and our patients.  For example, we need to be aware that when using social media, our personal and business identities are likely to overlap. Content and related comments we originally intended only for family and friends may be viewed by others, even if privacy settings are enabled. | Nihai olarak, özellikle sosyal medyada paylaştığımız kişisel görüşler ve bilgilerin profesyonel yaşamlarımızda, şirketimizde, müşterilerimizde, paydaşlarımızda ve hastalarımızda olumsuz bir etkiye sahip olabileceğini de unutmamamız gerekir.  Örneğin, sosyal medyayı kullanırken, kişisel ve iş kimliklerimizin birbiri üzerine binme ihtimalinin farkında olmamız gerekir. Orijinal olarak yalnızca aile ve arkadaşlara yönelik içerik ve ilgili yorumlar, gizlilik ayarları etkinleştirilmiş olsa bile, başkaları tarafından görüntülenebilir. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_49)  [59\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_49) | Because of the heightened risk that social media poses to Abbott and its stakeholders, there are Social Media Guidelines that apply to all users of social media both inside and outside the Company.  CLICK THE PANELS TO LEARN MORE. | Sosyal medyanın Abbott ve paydaşları için oluşturduğu yüksek risk nedeniyle, Şirket içinde ve dışında tüm sosyal medya kullanıcıları için geçerli olan Sosyal Medya Yönergeleri bulunmaktadır.  DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN PANELLERE TIKLAYIN. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_49)  [60\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_49) | [1] Understand the Medium  Understand the Medium  Follow each platform’s terms of use, and make sure you keep up with changes, which can happen at any time. Also, understand the culture of the online communities with which you interact and how your intended audience communicates. | [1] Ortamı Anlayın  Ortamı Anlayın  Her platformun kullanım şartlarına uyun ve herhangi bir zamanda olabilecek değişiklikleri takip ettiğinizden emin olun. Ayrıca, etkileşimde bulunduğunuz çevrimiçi toplulukların kültürünü ve hedef kitlenizin nasıl iletişim kurduğunu anlayın. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_49)  [61\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_49) | [2] Be Transparent  Be Transparent  When talking about Abbott, its brands, or its products, be sure to clearly disclose your connection to Abbott in your posts. This helps ensure that everyone in your social network understands that you have a vested interest in Abbott.  To disclose your Abbott connection, use statements such as:  “Check out my company’s new …!”  “ I work for Abbott and am excited about our new campaign.”  “Love my company’s new ....”  You can also use a hashtag at the end of your post to disclose your connection to Abbott, for example:  #IWorkAtAbbott  #ProudToBeAbbott | [2] Şeffaf Olun  Şeffaf Olun  Abbott, markaları veya ürünleri hakkında konuşurken, gönderilerinizde Abbott ile bağlantınızı açıkça belirttiğinizden emin olun. Bu, sosyal ağınızdaki herkesin Abbott'ta bir menfaatinizin olduğunu anlamasını sağlamaya yardımcı olur.  Abbott ile bağlantınızı belirtmek için aşağıdaki gibi ifadeler kullanın:  “Şirketimin yeni … göz atın!”  “Abbott için çalışıyorum ve yeni kampanyamız için çok heyecanlıyım.”  “Şirketimin yeni .... çok seviyorum.”  Abbott ile bağlantınızı açıklamak için gönderinizin sonunda bir hashtag de kullanabilirsiniz, örneğin:  #IWorkAtAbbott  #ProudToBeAbbott |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_49)  [62\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_49) | [3] Respect Others and Use Sound Judgment  Respect Others and Use Sound Judgment  Be respectful of your intended (and unintended) audiences and their perspectives. Remember that there are no geographic boundaries online. Local posts and comments may have global significance and vice versa.  Avoid using ethnic slurs, obscenities, or any language or activity that would violate Abbott’s policies. Also avoid making disparaging or false statements about anyone or anything, including our competitors or their products.  Consult Public Affairs when considering whether to respond to a negative comment posted on an Abbott external social media channel. | [3] Başkalarına Saygı Duyun ve Sağduyunuzu Kullanın  Başkalarına Saygı Duyun ve Sağduyunuzu Kullanın  Hedeflenen (ve amaçlanmayan) hedef kitlenize ve onların bakış açılarına saygılı olun. Çevrimiçi dünyada coğrafi sınırlar olmadığını unutmayın. Yerel gönderiler ve yorumlar küresel öneme, küresel gönderiler ve yorumlar ise yerel öneme sahip olabilir.  Etnik karalamalar, müstehcen sözler veya Abbott'ın politikalarını ihlal edecek herhangi bir dil ya da etkinlik kullanmaktan kaçının. Ayrıca rakiplerimiz veya ürünleri de dahil olmak üzere herhangi biri veya herhangi bir şey hakkında kötüleyici veya yanlış beyanlarda bulunmaktan kaçının.  Abbott'ın şirket dışı bir sosyal medya kanalında yayınlanan olumsuz bir yoruma yanıt verip vermeme konusunda Halkla İlişkiler'e danışın. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49)  [63\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49) | [4] Pause Before You Post  Pause Before You Post  Speak truthfully and follow all local laws and regulations on what we can say about our businesses and products. Don’t make false or misleading statements or off-label claims about our products, and don’t comment on or share content for products that aren’t available for sale in your country. | [4] Göndermeden Önce Duraksayın  Göndermeden Önce Duraksayın  Doğruyu söyleyin ve işletmelerimiz ve ürünlerimiz hakkında söyleyebileceğimiz tüm yerel yasa ve yönetmeliklere uyun. Ürünlerimiz hakkında yanlış veya yanıltıcı beyanlarda bulunmayın veya etikete aykırı iddialarda bulunmayın ve ülkenizde satışa sunulmayan ürünler hakkında yorum yapmayın veya içerik paylaşmayın. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_49)  [64\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_49) | [5] Let the Experts Respond  Let the Experts Respond  If you are not an official Abbott spokesperson, do not respond to comments or media inquiries related to Abbott’s company position. Abbott responds to comments or media inquiries only through designated spokespersons. When in doubt, seek further guidance and pass the comments on to Public Affairs.  Don’t forget that, even when you are using social media in a personal capacity, people may perceive you to be speaking on behalf of Abbott. So always clarify which comments are your own. Avoid giving the impression that you are an official Abbott spokesperson when sharing official Abbott content. | [5] Bırakın Uzmanlar Cevap Versin  Bırakın Uzmanlar Cevap Versin  Resmi bir Abbott sözcüsü değilseniz, Abbott'ın şirket konumuyla ilgili yorumlara veya medya sorularına yanıt vermeyin. Abbott, yorumlara veya medya sorularına yalnızca belirlenmiş sözcüler aracılığıyla yanıt verir. Şüpheye düştüğünüzde, daha fazla rehberlik isteyin ve yorumları Halkla İlişkiler'e iletin.  Unutmayın, sosyal medyayı kişisel olarak kullandığınızda dahi insanlar sizi Abbott adına konuşuyormuş gibi algılayabilirler. Bu yüzden her zaman hangi yorumların size ait olduğunu net bir şekilde belirtin. Resmi bir Abbott içeriğini paylaşırken resmi bir Abbott sözcüsü olduğunuz izlenimini vermekten kaçının. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_49)  [65\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_49) | [6] Protect Privacy and Confidential Information  Protect Privacy and Confidential Information  Never share personal information, for example, another person’s name, address, phone number, government ID, email address, or credit card information without permission.  Never share sensitive and confidential information, like trade secrets, personally identifiable information, and intellectual property.  Never use or post copyrighted, trademarked, rights of publicity, and other information that belongs to Abbott or other parties without permission.  Remember that, even if a site has privacy settings, information can often be viewed and shared by others.  If you create or control an Abbott-sponsored social media forum, consult Legal to make sure you’re following laws regarding cookies and online tracking. | [6] Gizliliği ve Gizli Bilgileri Koruyun  Gizliliği ve Gizli Bilgileri Koruyun  Başka bir kişinin adı, adresi, telefon numarası, resmi kimliği, e-posta adresi veya kredi kartı bilgileri gibi kişisel bilgileri asla izinsiz paylaşmayın.  Ticari sırlar, kişilerin kimliğini açığa çıkarabilecek bilgiler ve fikri mülkiyet gibi hassas ve gizli bilgileri asla paylaşmayın.  Abbott'a veya diğer taraflara ait telif hakkı, ticari marka, tanıtım hakları ve diğer bilgileri asla izinsiz kullanmayın veya yayınlamayın.  Bir sitenin gizlilik ayarları olsa dahi, bilgilerin genellikle başkaları tarafından görüntülenebileceğini ve paylaşılabileceğini unutmayın.  Abbott sponsorluğunda bir sosyal medya forumu oluşturuyor veya bu gibi bir forumu kontrol ediyorsanız, tanımlama bilgileri ve çevrimiçi izleme ile ilgili yasalara uyduğunuzdan emin olmak için Hukuk Departmanına danışın. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_49)  [66\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_49) | [7] Use Care with What You Share  Use Care with What You Share  Guard your passwords, don’t post your personally identifiable information, and learn to use privacy settings.  Do not use your Abbott email address and password on social media sites. Attackers may steal your login information and use it to access Abbott systems.  Never post your personally identifiable information (including birth date, home address, or phone number), as it can be used to steal your identity or socially engineer attacks targeted against you and your contacts.  Learn to configure the social media platform’s privacy settings and read its privacy statement to understand how the company will share your information.  Only befriend people whom you personally know. | [7] Paylaştıklarınıza Dikkat Edin  Paylaştıklarınıza Dikkat Edin  Parolalarınızı koruyun, kimliğinizi açığa çıkarabilecek bilgileri göndermeyin ve gizlilik ayarlarını kullanmayı öğrenin.  Abbott e-posta adresinizi ve şifrenizi sosyal medya sitelerinde kullanmayın. Saldırganlar oturum açma bilgilerinizi çalabilir ve bu bilgileri Abbott sistemlerine erişmek için kullanabilir.  Kimliğinizi çalmak amacıyla veya size ve kişilerinize karşı sosyal mühendislik saldırılarında kullanılabileceği için kimliğinizi açığa çıkarabilecek bilgileri (doğum tarihi, ev adresi veya telefon numarası dahil) asla yayınlamayın.  Şirketin bilgilerinizi nasıl paylaşacağını anlamak için sosyal medya platformunun gizlilik ayarlarını yapılandırmayı öğrenin ve gizlilik bildirimini okuyun.  Sadece şahsen tanıdığınız insanlarla arkadaş olun. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_49)  [67\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_49) | [8] Always Follow Company Policies and Local Laws  Always Follow Company Policies and Local Laws  When talking about Abbott on social media – in both your job and personally – follow Abbott’s Code of Business Conduct, Abbott policies, and all applicable local laws.  For social media governance, refer to External Social Media Policy (MKT05) and the Brand Resource Center.  The links to these and other resources can be found in the Resources section of this course. | [8] Her Zaman Şirket Politikalarına ve Yerel Yasalara Uyun  Her Zaman Şirket Politikalarına ve Yerel Yasalara Uyun  Hem işinizde hem de kişisel olarak Abbott hakkında sosyal medyada konuşurken Abbott'ın Davranış Kurallarına, Abbott politikalarına ve geçerli tüm yerel yasalara uyun.  Sosyal medya yönetimi için Şirket Dışı Sosyal Medya Politikasına (MKT05) ve Marka Kaynak Merkezine bakın.  Bunlara ve diğer kaynaklara bağlantılar bu kursun Kaynaklar bölümünde bulunabilir. |
| [Screen 49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_50)  [68\_C\_50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_50) | Finally, always be aware that any time you communicate on any media, whether it is writing an email, answering a text message, or posting on social media, you are creating a record.  Before you communicate, stop, reflect, and ask yourself: Is this really what I want to say, and is this the best way to say it? Be sure that what you are saying and the way you are saying it are in line with Abbott’s policies. | Son olarak, ister e-posta yazarken, ister kısa mesajları yanıtlarken veya sosyal medyada yayın yaparken, herhangi bir ortamda iletişim kurduğunuzda, bir kayıt oluşturduğunuzun her zaman farkında olun.  İletişim kurmadan önce durun, düşünün ve kendinize sorun: Gerçekten söylemek istediğim bu mu ve bunu söylemenin en iyi yolu bu mu? Söylediklerinizin ve söyleme şeklinizin Abbott'ın politikalarına uygun olduğundan emin olun. |
| [Screen 50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_51)  [69\_C\_51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_51) | Using Abbott-approved tools and software when communicating is another important aspect of properly managing your communications. | İletişim kurarken Abbott onaylı araçları ve yazılımları kullanmak, iletişimlerinizi doğru şekilde yönetmenin bir diğer önemli yönüdür. |
| [Screen 51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_52)  [70\_C\_52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_52) | These tools and software should always be used in a responsible manner, and in accordance with applicable laws, Abbott’s Code of Business Conduct, and Abbott policies.  For more information on how to safeguard your communications, visit the Information Security and Risk Management (ISRM) site on Abbott World. | Bu araçlar ve yazılımlar her zaman sorumlu bir şekilde ve yürürlükteki yasalara, Abbott'ın Davranış Kurallarına ve Abbott politikalarına uygun olarak kullanılmalıdır.  İletişimlerinizi nasıl koruyacağınız hakkında daha fazla bilgi için Abbott World üzerinde Bilgi Güvenliği ve Risk Yönetimi (Information Security and Risk Management, ISRM) sitesini ziyaret edin. |
| [Screen 52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_53)  [71\_C\_53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_53) | If you have a question or concern about a communication you receive from another Abbott employee, a business partner, a customer, or anyone else connected with Abbott, it is usually best to speak to your manager first.  Your manager knows you, the work environment and is closest to the issue.  You can also contact the Office of Ethics and Compliance (OEC), Legal, Human Resources, or Public Affairs, or call our multilingual Ethics and Compliance Helpline available globally 24/7. | Başka bir Abbott çalışanından, iş ortağından, bir müşteriden veya Abbott ile bağlantılı herhangi bir kişiden aldığınız bir iletişim hakkında bir sorunuz veya endişeniz varsa, genellikle ilk önce yöneticinizle konuşmanız en iyisidir.  Yöneticiniz sizi ve çalışma ortamınızı tanır ve konuya en yakın olan kişidir.  Ayrıca Etik ve Uyum Ofisi (OEC), Hukuk, İnsan Kaynakları veya Halkla İlişkiler ile iletişime geçebilir veya dünya çapında 7/24 erişilebilen çok dilli Etik ve Uyum Yardım Hattımızı arayabilirsiniz. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54)  [72\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54) | If you have questions or concerns about protecting yourself and Abbott from potential cybersecurity risks, contact Information Security and Risk Management (ISRM).  Please refer to the Resources section of this course for links to the above resources. | Kendinizi ve Abbott'ı potansiyel siber güvenlik risklerinden korumaya ilişkin sorularınız veya endişeleriniz varsa Bilgi Güvenliği ve Risk Yönetimi (ISRM) ile iletişime geçin.  Yukarıdaki kaynaklara bağlantılar için lütfen bu kursun Kaynaklar bölümüne bakın. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_55)  [73\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_55) | Certain media are more effective and appropriate than others for communicating certain types of information.  Email communications  Email is a great channel for creating and transmitting day-to-day business information. Email is not appropriate to use for sharing highly confidential information of a proprietary nature.  In person communications  Messages that are highly confidential in nature, or those requiring a lot of history and context, are best communicated in real time, either in person or over the phone.  Instant messaging (IM) and text messaging (TM)  IM and TM are great tools that can be used to provide colleagues with updates on our activities, ask a quick question, alert partners of scheduling conflicts, as well as arrange and schedule meetings. IM and TM are not appropriate channels for creating or transmitting substantive business information.  Conference calls and video conferences  Virtual meetings offer multiple benefits, but they are not suitable for discussing or sharing sensitive or confidential information.  Social media  Social media offers us a unique opportunity for direct online interactions, collaboration, and information-sharing. However, since interactions on social media are quick and dynamic and have the potential to go viral, information, views, and opinions can quickly become elevated, divulged, or misconstrued.  Abbott-approved tools  Always use Abbott-approved tools and software.  Getting support  If you have a question or concern about a communication, talk to your manager, or someone in the Office of Ethics and Compliance (OEC), Legal, Human Resources, or Public Affairs. If you have questions or concerns about protecting yourself and Abbott from potential cybersecurity risks, contact Information Security and Risk Management (ISRM). | Belirli medya araçları, belirli tipteki bilgilerin iletilmesi için diğerlerinden daha etkin ve uygundur.  E-posta iletişimi  E-posta, günlük iş bilgisinin oluşturulması ve gönderilmesi için harika bir kanaldır. E-posta özel bir niteliğe sahip yüksek gizlilikteki bilginin paylaşılması için uygun değildir.  Yüz yüze iletişim  Nitelik olarak yüksek düzeyde gizli olan mesajlar veya fazlaca geçmişinden bahsini ve bağlamı gerektirenler en iyi, gerçek zamanlı olarak şahsen veya telefonla iletilir.  Anlık mesajlaşma (Instant Messaging, IM) ve metin mesajlaşma (Text Messaging, TM)  IM ve TM, faaliyetlerimiz hakkında çalışma arkadaşlarımıza güncellemeleri sağlamak, hızlı bir soru sormak, programlama çatışmaları hakkında ortakları uyarmak ve toplantıları ayarlamak ve planlamak için kullanılabilen harika araçlardır. IM ve TM önemli iş bilgilerinin oluşturulması veya iletilmesi için uygun kanallar değildir.  Konferans görüşmeleri ve video konferanslar  Sanal toplantılar birden fazla fayda sağlar, ancak hassas veya gizli bilgileri tartışmak veya paylaşmak için uygun değildir.  Sosyal medya  Sosyal medya doğrudan çevrimiçi etkileşimler, işbirliği ve bilgi paylaşımı için bize benzersiz bir fırsat sunar. Ancak sosyal medyadaki etkileşim hızlı ve dinamik olduğu ve viral olma potansiyeline sahip olduğu için bilgi, fikir ve görüşler hızla yayılabilir, ifşa edilebilir veya yanlış yorumlanabilir.  Abbott onaylı araçlar  Her zaman Abbott onaylı araçları ve yazılımları kullanın.  Destek alma  Bir iletişimle ilgili bir sorunuz veya endişeniz varsa, yöneticinizle veya Etik ve Uyum Ofisi (OEC), Hukuk, İnsan Kaynakları veya Halkla İlişkiler'den biriyle görüşün. Kendinizi ve Abbott'ı potansiyel siber güvenlik risklerinden korumaya ilişkin sorularınız veya endişeleriniz varsa Bilgi Güvenliği ve Risk Yönetimi (ISRM) ile iletişime geçin. |
| [Screen 55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_56)  [74\_C\_56](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_56) | Manager  If you have a question or concern about your own communication, or a communication you receive from another Abbott employee, a business partner, a customer, or anyone else connected with Abbott, the best place to start is with your manager.  Public Affairs  Contact a Public Affairs representative if you have questions about Abbott’s expectations for communicating both internally and externally while working at Abbott.  Public Affairs Website   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/PublicAffairs/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_ORG_PublicAffairs) to access the Public Affairs website on Abbott World.   Public Affairs Policies and Procedures   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/PublicAffairs/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_ORG_PublicAffairs) to access communication related policies and procedures on the Global Policy Portal on Abbott World.   Social Media Resource Center   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/crp-irpa/smrc) to access the Social Media Resource Center on Abbott World for tools to help guide you while using social media at Abbott. The External Social Media Policy (MKT05) can be found in the Social Media Resource Center.   Human Resources (HR)  Contact a Human Resources representative for employee-related issues, including your concerns about interactions with other Abbott employees or anyone else connected with Abbott.  Human Resources Website   * Click [here](http://myhr.abbott.com/) to access the myHR Portal on Abbott World.   Human Resources Policies and Procedures – The following global HR policies describe conduct prohibited in the workplace: Workplace Harassment (C-111) and Violence (C-113).   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr/US-EN/pages/global-hr-policies.aspx) to access the above policies on Abbott World.   Legal  Contact the Legal Division with questions or concerns about legal implications of careless communication.  Legal Website   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal) to access the Legal website on Abbott World. The [Legal Hold Information](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal/LHO/Pages/default.aspx) page on the Legal website provides important information about employee compliance with Legal Hold Orders (LHOs).   Legal Policies and Procedures – Refer to Legal policies and procedures for requirements related to confidential information, antitrust, and other legal matters.   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_RES_GlobalPolicies) to access Legal policies and procedures on the Global Policy Portal on Abbott World.   Information Governance Resources   * For important policies, procedures, and resources on information and records management, Abbott employees should visit the [Information Governance](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/infogov) website on Abbott World.   Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a global resource available to address your questions or concerns about our company’s values and standards of conduct.  OEC Website – Refer to the OEC website for answers to a variety of compliance questions.   * Click [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) to access the OEC website on Abbott World.   OEC Policies and Procedures – For our company’s global and country-specific OEC policies and procedures:   * Abbott employees should visit [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx).   OEC Contacts – You are encouraged to contact the OEC at any time with any ethics and compliance questions, or to discuss concerns about possible violations of our written standards, laws, or regulations.   * Visit the [Contact OEC](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/About/Pages/Contacts.aspx) page on the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance) on Abbott World.   Ethics and Compliance Helpline – Visit our multilingual Ethics and Compliance [“Speak Up” Helpline](http://speakup.abbott.com/) to voice your concerns about a potential violation of our company’s values and standards of conduct. The Helpline is available 24 hours a day, 7 days a week and allows you to submit concerns online or by calling an operator who speaks your language. You can also email [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) to report a potential violation. | Yönetici  Kendi yaptığınız yazışma veya başka bir Abbott çalışanından, iş ortağından, bir müşteriden veya Abbott ile bağlantılı herhangi bir kişiden aldığınız bir yazışma hakkında bir sorunuz veya endişeniz varsa, en iyi başlama yeri yöneticinizdir.  Halkla İlişkiler  Abbott'ta çalışırken, hem kurum içi hem de kurum dışı iletişim kurmaya ilişkin Abbott'ın beklentileri hakkında sorularınız varsa, bir Halkla İlişkiler temsilcisi ile iletişime geçin.  Halkla İlişkiler Web Sitesi   * Abbott World üzerinde Halkla İlişkiler web sitesine erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/PublicAffairs/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_ORG_PublicAffairs" \t "_blank) tıklayın.   Halkla İlişkiler Politikaları ve Prosedürleri   * Abbott World üzerinde Global Politika Portalı'ndaki iletişimle ilgili politika ve prosedürlere erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/PublicAffairs/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_ORG_PublicAffairs" \t "_blank) tıklayın.   Sosyal Medya Kaynak Merkezi   * Abbott'ta sosyal medyayı kullanırken size rehberlik edecek araçlar için Abbott World üzerinde Sosyal Medya Kaynak Merkezi'ne erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/crp-irpa/smrc" \t "_blank) tıklayın. *Şirket Dışı Sosyal Medya Politikası (MKT05)*, Sosyal Medya Kaynak Merkezi'nde bulunabilir.   İnsan Kaynakları (İK)  Diğer Abbott çalışanları veya Abbott ile bağlantılı herhangi bir kişiyle olan etkileşimler hakkındaki endişeleriniz de dahil olmak üzere, çalışanlarla ilgili sorunlar için bir İnsan Kaynakları temsilcisiyle iletişime geçin.  İnsan Kaynakları Web Sitesi   * Abbott World üzerinde myHR Portalına erişmek için [buraya](http://myhr.abbott.com/" \t "_blank) tıklayın.   İnsan Kaynakları Politikaları ve Prosedürleri – Aşağıdaki global İK politikaları, işyerinde yasaklanan davranışları tanımlar: *İşyerinde Taciz (C-111)* ve *Şiddet (C-113)*.   * Abbott World üzerinde yukarıdaki politikalara erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr/US-EN/pages/global-hr-policies.aspx" \t "_blank) tıklayın.   Hukuk  Dikkatsiz iletişimin yasal etkileri hakkındaki sorular veya endişeler için Hukuk Bölümü ile iletişime geçin.  Hukuk Web Sitesi   * Abbott World üzerinde Hukuk web sitesine erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal" \t "_blank) tıklayın. Hukuk web sitesinde [Yasal Muhafaza Talimatı](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal/LHO/Pages/default.aspx" \t "_blank) sayfası Yasal Muhafaza Talimatlarına (Legal Hold Orders, LHO'lar) çalışan uyumu hakkında önemli bilgileri sağlar.   Yasal Politikalar ve Prosedürler – Gizli bilgiler, antitröst ve diğer yasal konularla ilgili gereklilikler için Yasal politikalara ve prosedürlere bakın.   * Abbott World üzerinde Global Politika Portalı'ndaki Hukuk ile ilgili politika ve prosedürlere erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx?icid=AW_MN_RES_GlobalPolicies" \t "_blank) tıklayın.   Bilgi Yönetimi Kaynakları   * Bilgi ve kayıt yönetimine ilişkin önemli politikalar, prosedürler ve kaynaklar için Abbott çalışanları, Abbott World üzerinde [Bilgi Yönetimi](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/infogov" \t "_blank) web sitesini ziyaret etmelidir.   Etik ve Uyum Ofisi (OEC)  OEC, şirketimizin değerleri ve davranış standartları hakkındaki sorularınızın veya endişelerinizin ele alınması için kullanılabilir bir global kaynaktır.  OEC Web Sitesi – Çeşitli uyum sorularının yanıtları için OEC web sitesine bakın.   * Abbott World üzerinde OEC web sitesine erişmek için [buraya](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx" \t "_blank) tıklayın.   OEC Politikaları ve Prosedürleri – Şirketimizin global ve ülkeye özgü OEC politikaları ve prosedürleri için:   * Abbott çalışanları [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx" \t "_blank) sayfasını ziyaret etmelidir.   OEC Temsilcileri – OEC ile herhangi bir etik ve tam uyum sorusu hakkında her zaman iletişime geçmeniz veya yazılı standartlar, kanunlar ya da düzenlemelere ait olası ihlaller hakkındaki endişeleri görüşmeniz için teşvik edilmektesiniz.   * Abbott World üzerinde [OEC web sitesindeki](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/About/Pages/Contacts.aspx" \t "_blank) [OEC ile İletişim](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance) sayfasını ziyaret edin.   Etik ve Uyum Yardım Hattı – Şirket değerlerimiz ve davranış standartlarımızın potansiyel bir ihlali hakkındaki endişelerinizi dile getirmek için çok dilli Etik ve Uyum [“Speak Up” Yardım Hattımızı](http://speakup.abbott.com/" \t "_blank) ziyaret edin. Yardım Hattı haftanın 7 günü 24 saat erişilebilirdir ve endişelerinizi online ya da sizin dilinizde konuşan bir operatörü arayarak göndermenize imkan tanır. Ayrıca potansiyel bir ihlali raporlamak için [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com" \t "_blank) adresine e-posta da gönderebilirsiniz. |
| [Screen 56](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_57)  [75\_C\_57](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottCarefulCommunication/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_57) | Quick Reference Cards  Click [here](../Translation_Tables/reference/Quick_Reference.pdf) to review summaries of each section of this course.  Course Transcript  Click [here](../Translation_Tables/reference/Transcript.pdf) for a full transcript of the course. | Hızlı Başvuru Kartları  Bu kursun her bir bölümüne ait özetleri incelemek için [buraya](../Translation_Tables/reference/Quick_Reference.pdf" \t "_blank) tıklayın.  Kurs Transkripti  Kursun tam bir transkripti için [buraya](../Translation_Tables/reference/Transcript.pdf" \t "_blank) tıklayın. |
| Screen 57  Activity: Introduction  76\_C\_58 | The Knowledge Check that follows consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course. If you haven’t done so already, take a few minutes to review the Quick Reference Cards for each section. When you are ready, click the Knowledge Check button. | Aşağıdaki Bilgi Kontrolü 10 soruyu içeriyor. Bu kursu başarıyla tamamlamak için %80 veya daha yüksek puan almalısınız. Henüz yapmadıysanız, her bölüm için Hızlı Referans Kartlarını gözden geçirmek için birkaç dakikanızı ayırın. Hazır olduğunuzda, **Bilgi Kontrolü** düğmesine tıklayın. |
| Screen 58  Question 1: Scenario  77\_C\_59 | When talking about Abbott, its brands, or its products on social media, you should clearly disclose your connection to Abbott. | Sosyal medyada Abbott, markaları veya ürünleri hakkında konuşurken, Abbott ile bağlantınızı açıkça belirtmelisiniz. |
| Screen 58  Question 1: Options  78\_C\_59 | [1] True.  [2] False. | [1] Doğru.  [2] Yanlış. |
| Screen 58  Question 1: Feedback  79\_C\_59 | When talking about Abbott, its brands, or its products on social media, be sure to clearly disclose your connection to Abbott. This helps ensure that everyone in your social network understands that you have a vested interest in Abbott.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Selecting the Right Channel. | Sosyal medyada Abbott, markaları veya ürünleri hakkında konuşurken, Abbott ile bağlantınızı açıkça belirttiğinizden emin olun. Bu, sosyal ağınızdaki herkesin Abbott'ta bir menfaatinizin olduğunu anlamasını sağlamaya yardımcı olur.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 3.2, Doğru Kanalı Seçmek.* |
| Screen 58  Question 2: Scenario  80\_C\_59 | In order to help ensure the meaning of your message is as clear as possible, you should:  Check all that apply. | Mesajınızın anlamının olabildiğince açık olmasını sağlamaya yardımcı olması amacıyla:  Geçerli olan tüm seçenekleri işaretleyin. |
| Screen 58  Question 2: Options  81\_C\_59 | [1] Use clear, precise, and unambiguous language.  [2] Check to make sure you have provided sufficient context.  [3] Avoid using legal terms unless you are a lawyer and have been authorized to provide a legal opinion.  [4] Avoid the use of emojis and emoticons. | [1] Açık, kesin ve net bir dil kullanın.  [2] Yeterli bağlamı sağladığınızdan emin olun.  [3] Avukat değilseniz ve hukuki görüş verme yetkiniz yoksa, yasal terimler kullanmaktan kaçının.  [4] Emoji ve ifade kullanmaktan kaçının. |
| Screen 58  Question 2: Feedback  82\_C\_59 | To help ensure the meaning of your message is as clear as possible, you should:   * Use clear, precise, and unambiguous language; * Check to make sure you have provided sufficient context; * Avoid using legal terms unless you are a lawyer and have been authorized to provide a legal opinion; and * Avoid the use of emojis and emoticons.   For more information about the correct answer, see Section 2.3, Using Clear, Precise Language | Mesajınızın anlamının olabildiğince açık olmasını sağlamaya yardımcı olması için:   * Açık, kesin ve net bir dil kullanın; * Yeterli bağlamı sağladığınızdan emin olun; * Avukat değilseniz ve hukuki görüş verme yetkiniz yoksa, yasal terimler kullanmaktan kaçının ve * Emoji ve ifade kullanmaktan kaçının.   Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 2.3, Açık ve Kesin Bir Dil Kullanmak* |
| Screen 58  Question 3: Scenario  83\_C\_59 | When is it appropriate to include personal opinions in business communications? | İş iletişimlerine kişisel görüşleri dahil etmek ne zaman uygundur? |
| Screen 58  Question 3: Options  84\_C\_59 | [1] Never. There is never a place for personal opinions in business communications.  [2] Only when communicating face-to-face or via phone.  [3] Anytime, as long as you make it clear that you are stating an opinion and not presenting a fact.  [4] Only when communicating with close work colleagues. | [1] Hiçbir zaman. İş iletişimlerimde kişisel düşünceler için yer yoktur.  [2] Yalnızca yüz yüze veya telefonla iletişim kurarken.  [3] Bir görüş bildirdiğinizi ve bir gerçeği sunmadığınızı açıkça belirttiğiniz sürece her zaman.  [4] Yalnızca yakın iş arkadaşlarıyla iletişim kurarken. |
| Screen 58  Question 3: Feedback  85\_C\_59 | It is okay to express personal opinions in business communications, as long as you make it clear that you are expressing your opinion and not presenting a fact.  For more information about the correct answer, see Section 2.4, Avoiding Presenting Opinions as Facts. | Düşüncenizi ifade ettiğinizi ve bir gerçeği açıklamadığınız net bir şekilde belirttiğiniz sürece, iş iletişimlerinde kişisel görüşlerinizi ifade etmenizde bir sakınca yoktur.  Doğru cevap hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 2.4, Görüşleri Gerçekler Olarak Sunmaktan Kaçınmak.* |
| Screen 58  Question 4: Scenario  86\_C\_59 | Messages requiring a lot of history and context are best communicated via electronic channels. | Fazlaca geçmiş bilgisi ve bağlam gerektiren mesajlar en iyi şekilde elektronik kanallar aracılığıyla iletilir. |
| Screen 58  Question 4: Options  87\_C\_59 | [1] True.  [2] False. | [1] Doğru.  [2] Yanlış. |
| Screen 58  Question 4: Feedback  88\_C\_59 | Messages requiring a lot of history and context are best communicated in real time, either in person or over the phone.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Selecting the Right Channel. | Fazlaca geçmiş bilgisi ve bağlam gerektiren mesajlar en iyi, gerçek zamanlı olarak şahsen veya telefonla iletilir.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 3.2, Doğru Kanalı Seçmek.* |
| Screen 58  Question 5: Scenario  89\_C\_59 | Which of the following are pitfalls you should avoid in your business communications?  Check all that apply. | Aşağıdakilerden hangisi iş iletişiminizde kaçınmanız gereken tuzaklardan biridir?  Geçerli olan tüm seçenekleri işaretleyin. |
| Screen 58  Question 5: Options  90\_C\_59 | [1] Imagining how others are likely to interpret what you are saying.  [2] Using secretive and conspiratorial tones.  [3] Adjusting your choice of words, tone, and body language to your audience.  [4] Using jokes and sarcasm to insert some fun in your communications. | [1] Başkalarının söylediklerinizi nasıl yorumlayacağını düşünmek.  [2] Gizli ve komplocu tavırlar kullanmak.  [3] Kelime, tavır ve beden dil seçiminizi hedef kitlenize göre ayarlamak.  [4] İletişiminize biraz eğlence katmak için şakalar ve alaycılık kullanmak. |
| Screen 58  Question 5: Feedback  91\_C\_59 | Sarcastic, ironic, and humorous tones are often misinterpreted in business communications.  This is especially true in written communications, where visual cues (such as body language) and aural cues (such as vocal inflections) are absent. Misperceptions can also be caused by the use of secretive and conspiratorial tones and language.  For more information about the correct answer, see 2.5, Regulating Your Tone. | İğneleyici, alaycı ve şakacı tavırlar genellikle işle ilgili iletişimlerde yanlış yorumlanır.  Bu özellikle görsel ipuçlarının (vücut dili gibi) ve sesli ipuçların (ses iniş ve çıkışları gibi) bulunmadığı yazılı iletişimlerde doğrudur. Yanlış algılar, gizli ve komplocu tavır ve dilin kullanımından da kaynaklanabilir.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 2.5, Tavrınızı Ayarlamak.* |
| Screen 58  Question 6: Scenario  92\_C\_59 | As long as you enable the privacy settings on a social media site, your comments and content will never be viewed by others. | Bir sosyal medya sitesinde gizlilik ayarlarını etkinleştirdiğiniz müddetçe, yorumlarınız ve içeriğiniz diğerleri tarafından asla görüntülenmeyecektir. |
| Screen 58  Question 6: Options  93\_C\_59 | [1] True.  [2] False. | [1] Doğru.  [2] Yanlış. |
| Screen 58  Question 6: Feedback  94\_C\_59 | Comments and content originally intended for only family and friends can often be viewed by others on social media, even if your privacy settings are enabled.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Selecting the Right Channel. | Sosyal medyada orijinal olarak yalnızca aile ve arkadaşlar için tasarlanan yorumlar ve içerik sıklıkla başkaları tarafından görüntülenebilir.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 3.2, Doğru Kanalı Seçmek.* |
| Screen 58  Question 7: Scenario  95\_C\_59 | Which of the following are effective ways of controlling your emotions when communicating?  Check all that apply. | Aşağıdakilerden hangisi iletişim kurarken duygularınızı kontrol etmenin etkili yollarından biridir?  Geçerli olan tüm seçenekleri işaretleyin. |
| Screen 58  Question 7: Options  96\_C\_59 | [1] Using neutral language.  [2] Avoiding the use of emotionally loaded terms.  [3] Never sending a message when you are upset. | [1] Tarafsız bir dil kullanmak.  [2] Duygu yüklü terimlerin kullanımından kaçınmak.  [3] Sinirliyken asla mesaj göndermemek. |
| Screen 58  Question 7: Feedback  97\_C\_59 | It is important to control your emotions when communicating in a business environment:   * Always use neutral language. * Avoid emotionally loaded terms. * Never send a message when you are upset.   For more information about the correct answer, see Section 2.6, Controlling Your Emotions. | Bir iş ortamında iletişim kurarken duygularınızı kontrol etmek önemlidir:   * Her zaman tarafsız bir dil kullanın. * Duygu yüklü terimlerden kaçının. * Sinirliyken asla mesaj göndermeyin.   Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 2.6, Duygularınızı Kontrol Etmek.* |
| Screen 58  Question 8: Scenario  98\_C\_59 | Which of the following would be appropriate to send via instant messaging? | Aşağıdakilerden hangisini anlık mesajlaşma yoluyla göndermek uygun olur? |
| Screen 58  Question 8: Options  99\_C\_59 | [1] Sales information.  [2] An alert of a scheduling conflict.  [3] A performance evaluation.  [4] Potentially hiring a doctor for an educational event. | [1] Satış bilgileri.  [2] Bir zamanlama çakışması uyarısı.  [3] Bir performans değerlendirmesi.  [4] Potansiyel olarak bir eğitim etkinliği için bir doktorun işe alınması. |
| Screen 58  Question 8: Feedback  100\_C\_59 | Instant messaging (IM) is a great tool that can be used to provide colleagues with updates on our activities, ask a quick question, alert partners of scheduling conflicts, as well as arrange and schedule meetings. IM is not, however, an appropriate channel for creating or transmitting substantive business information, such as sales information, performance reviews, or discussions about whether HCPs should be engaged for services/events.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Selecting the Right Channel. | Anlık mesajlaşma (IM), faaliyetlerimiz hakkında çalışma arkadaşlarımıza güncellemeleri sağlamak, hızlı bir soru sormak, programlama çatışmaları hakkında ortakları uyarmak ve toplantıları ayarlamak ve planlamak için kullanılabilen harika bir araçtır. Ancak IM, satış bilgileri, performans incelemeleri veya SMM’lerin hizmetler/olaylarla ilgilenip ilgilenmeyeceğine ilişkin tartışmalar gibi önemli ticari bilgileri oluşturmak veya iletmek için uygun bir kanal değildir.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 3.2, Doğru Kanalı Seçmek.* |
| Screen 58  Question 9: Scenario  101\_C\_59 | Communications related to Abbott business may be conducted using home computers and personal email addresses, provided you are careful not to disclose confidential or proprietary information. | Gizli veya özel bilgileri açıklamama konusunda dikkatli olduğunuz sürece Abbott'ın işiyle ilgili iletişimler, ev bilgisayarları ve kişisel e-posta adresleri kullanılarak yapılabilir. |
| Screen 58  Question 9: Options  102\_C\_59 | [1] True.  [2] False. | [1] Doğru.  [2] Yanlış. |
| Screen 58  Question 9: Feedback  103\_C\_59 | Communications related to Abbott business should only be done via the devices, software, and tools approved by Abbott.  For more information about the correct answer, see Section 3.3, Using the Right Tools. | Abbott'ın işiyle ilgili iletişimler yalnızca Abbott tarafından onaylanan cihazlar, yazılım ve araçlar yoluyla yapılmalıdır.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 3.3, Doğru Araçları Kullanmak.* |
| Screen 58  Question 10: Scenario  104\_C\_59 | Which of the following messages are examples of careful communications:  Check all that apply. | Aşağıdaki mesajlardan hangisi dikkatli iletişim örnekleridir:  Geçerli olan tüm seçenekleri işaretleyin. |
| Screen 58  Question 10: Options  105\_C\_59 | [1] We need to do whatever it takes to get Dr. Smith’s business.  [2] Dr. Smith is a key opinion leader in the therapy area and a great communicator. We should make sure he is on our call plans and knows about the benefits of our products.  [3] We need to block our competitors.  [4] We need to plan for the competition. | [1] Dr. Smith işini almak için ne gerekiyorsa yapmalıyız.  [2] Dr. Smith, terapi alanında önemli bir fikir lideri ve harika bir iletişimci. Arama planlarımıza dahil edildiğinden ve ürünlerimizin faydalarından haberdar olduğundan emin olmalıyız.  [3] Rakiplerimizi engellememiz gerekiyor.  [4] Rekabet için plan yapmalıyız. |
| Screen 58  Question 10: Feedback  106\_C\_59 | Careful communication requires the use of clear, concise, unambiguous language. The statement, “We need to do whatever it takes to get Dr. Smith’s business,” is vague and open to potential negative interpretations. You should consider rephrasing using clear, unambiguous language: “Dr. Smith is a key opinion leader in the therapy area and a great communicator. We should make sure he is on our call plans and knows about the benefits of our products.” Likewise, the statement, “We need to block our competitors,” could be misconstrued as a restriction of trade. A more precise, less ambiguous statement is, “We need to plan for the competition.”  For more information about the correct answer, see Section 2.3, Using Clear, Precise Language. | Dikkatli iletişim, açık, özlü ve net bir dilin kullanılmasını gerektirir. “Dr. Smith işini almak için ne gerekiyorsa yapmalıyız” ifadesi belirsizdir ve olası olumsuz yorumlara açıktır. Bunu açık ve net bir dil kullanarak yeniden ifade etmeyi düşünmelisiniz: “Dr. Smith, terapi alanında önemli bir fikir lideri ve harika bir iletişimci. Arama planlarımıza dahil edildiğinden ve ürünlerimizin faydalarından haberdar olduğundan emin olmalıyız.” Aynı şekilde, “Rakiplerimizi engellememiz gerekiyor” ifadesi de bir ticaret kısıtlaması olarak yanlış yorumlanabilir. Daha kesin, daha az belirsiz bir ifade, “Rekabet için plan yapmalıyız” şeklindedir.  Doğru yanıt hakkında daha fazla bilgi için, bkz. *Bölüm 2.3, Açık ve Kesin Bir Dil Kullanmak.* |
| Screen 58  107\_C\_59 | All questions remain unanswered | Tüm sorular yanıtlanmamış durumdadır |
| Screen 59  Activity: Overall Feedback  108\_C\_60 | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check and completed the course.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you are done, you must click the Exit [X] button in the course title bar before closing your browser window or browser tab.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake Knowledge Check button. | Bilgi Kontrolünü tamamlamadığınız için hiçbir sonuç mevcut değil.  Tebrikler! Bilgi Kontrolünü başarıyla geçtiniz ve kursu tamamladınız.  Lütfen her bir soruya tıklayarak aldığınız sonuçları inceleyin.  Tamamladığınızda, tarayıcı pencerenizi veya tarayıcı sekmesini kapatmak için kurs başlığı çubuğunda **Çıkış [X]** düğmesine tıklamalısınız.  Üzgünüz, Bilgi Kontrolünü geçemediniz. Her bir soruya tıklayarak aldığınız sonuçları incelemek için birkaç dakika ayırın.  Tamamladığınızda, **Bilgi Kontrolüne Yeniden Gir** düğmesine tıklayın. |
| 109\_toc\_1 | Introduction | Giriş |
| 110\_toc\_2 | Welcome | Açılış |
| 111\_toc\_3 | Objectives | Amaçlar |
| 112\_toc\_4 | Tutorial | Eğitsel Bölüm |
| 113\_toc\_5 | Crafting Your Message Carefully | Mesajınızı Dikkatlice Hazırlamak |
| 114\_toc\_6 | Overview | Genel Bakış |
| 115\_toc\_7 | Considering Your Audience | Hedef Kitlenizi Düşünmek |
| 116\_toc\_8 | Using Clear, Precise Language | Açık ve Kesin Bir Dil Kullanmak |
| 117\_toc\_9 | Avoiding Presenting Opinions as Facts | Görüşleri Gerçekler Olarak Sunmaktan Kaçınmak |
| 118\_toc\_10 | Regulating Your Tone | Tavrınızı Ayarlamak |
| 119\_toc\_11 | Controlling Your Emotions | Duygularınızı Kontrol Etmek |
| 120\_toc\_12 | Crafting Your Message Carefully: Quick Reference | Mesajınızı Dikkatlice Hazırlamak: Hızlı Başvuru |
| 121\_toc\_13 | Managing Communications Responsibly | İletişimi Sorumlu Bir Şekilde Yönetmek |
| 122\_toc\_14 | Overview | Genel Bakış |
| 123\_toc\_15 | Selecting the Right Channel | Doğru Kanalı Seçmek |
| 124\_toc\_16 | Using the Right Tools | Doğru Araçları Kullanmak |
| 125\_toc\_17 | Where to Go for Support | Destek için Nereye Başvurmalı? |
| 126\_toc\_18 | Managing Communications Responsibly: Quick reference | İletişimi Sorumlu Bir Şekilde Yönetmek: Hızlı başvuru |
| 127\_toc\_19 | Resources | Kaynaklar |
| 128\_toc\_20 | Where to Get Help | Nereden Yardım Almalı? |
| 129\_toc\_21 | Reference Material | Başvuru Materyali |
| 130\_toc\_22 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 131\_toc\_23 | Introduction | Giriş |
| 132\_toc\_24 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 133\_toc\_25 | Question 1 | 1. Soru |
| 134\_toc\_26 | Question 2 | 2. Soru |
| 135\_toc\_27 | Question 3 | 3. Soru |
| 136\_toc\_28 | Question 4 | 4. Soru |
| 137\_toc\_29 | Question 5 | 5. Soru |
| 138\_toc\_30 | Question 6 | 6. Soru |
| 139\_toc\_31 | Question 7 | 7. Soru |
| 140\_toc\_32 | Question 8 | 8. Soru |
| 141\_toc\_33 | Question 9 | 9. Soru |
| 142\_toc\_34 | Question 10 | 10. Soru |
| 143\_toc\_35 | Feedback | Geri Bildirim |
| 144\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | Kurs, LMS ile iletişim kuramıyor. Devam etmek ve kursu incelemek için ‘TAMAM’ düğmesine tıklayın. Not, Kurs Sertifikasyonu mevcut olmayabilir. Çıkış için ‘İptal’ düğmesine tıklayın |
| 145\_string\_2 | All questions remain unanswered | Tüm sorular yanıtlanmamış durumdadır |
| 146\_string\_3 | Questions | Sorular |
| 147\_string\_4 | Question | Soru |
| 148\_string\_5 | not answered | yanıtlanmadı |
| 149\_string\_6 | That's correct! | Bu, doğru! |
| 150\_string\_7 | That's not correct! | Bu, doğru değil! |
| 151\_string\_8 | Feedback: | Geri bildirim: |
| 152\_string\_9 | Careful Communication | Dikkatli İletişim |
| 153\_string\_10 | Knowledge Check | Bilgi Kontrolü |
| 154\_string\_11 | Submit | Gönder |
| 155\_string\_12 | Retake Knowledge Check | Bilgi Kontrolüne Yeniden Gir |
| 156\_string\_13 | Course Description: Careful communication is key to building, maintaining, and protecting Abbott’s reputation. The aim of this course is to demonstrate how language, tone, and emotion play a significant role in how business communications are received and interpreted, and to provide guidance on how to select the most appropriate channel and tools to communicate your message. This course will take approximately 35-40 minutes to complete. | Kurs Tanımı: Abbott'ın itibarını oluşturmak, sürdürmek ve korumak için dikkatli iletişim çok önemlidir. Bu kursun amacı, dil, tavır ve duygunun iş iletişimlerinin nasıl alınıp yorumlandığı konusunda nasıl önemli bir rol oynadığını göstermek ve mesajınızı iletmek için en uygun kanalı ve araçları nasıl seçeceğiniz konusunda rehberlik sağlamaktır. Kursun tamamlanması yaklaşık 35-40 dakika arası sürecektir. |
| 157\_string\_14 | Table of Contents | İçindekiler |
| 158\_string\_15 | Where to Get Help | Nereden Yardım Almalı? |
| 159\_string\_16 | Reference Material | Başvuru Materyali |
| 160\_string\_17 | Audio | Ses |
| 161\_string\_18 | Exit | Çıkış |
| 162\_string\_19 | Close | Kapat |